

Frálík jólagáva —

Matur og matgerð komin í 2. útgávu

Bókin til hana ella kanska hann í køkinum er komin út aftur fyrri aðru ferð. Bókin er ikki bert eitt savn av uppskriftum, men hevur eisini frágreiðingar — søguligar sum fakligar — ið ger at bókin eisini er áhugaverd sum vanligur lesnaður

Óluva Skåle og Marius Johannesen hava givið Matur og Matgerð út aftur í 2. útgávu.

Marius Johannesen sigur, at fyrra útgávan varð seld eftir bara tveimum mánaðum. Fyrra útgávan kom út í 3.200 eintøkum og henda seinra útgávan er prentað í somu nøgd.

— Bókhandlarnir siga, at tað er kravgangur eftir bókini og at hon fer at verða seld, kanska ikki so skjótt sum fyrra, men hetta fer helst at vera ein bók sum fr at standa í flestu heimunum, sigur Marius Johannesen.

Nýkomna útgávan er økt eitt sindur. Marius Johannesen sigur, at í fyrri útgávu varð greitt frá ymskum, sum kortini ikki var sett upp sum uppskrift. Tað hava tey gjørt nú, tí tað vóru fólk, ið ynsktu at fáa at vita, hvussu tað ymiska skuldi gerast. Eisini er eitt meiri fullfíggað virlit í bókini.

Teigur í Tingakrossi

Nógv av tilfarinum í bókini er úr »Í køkinum«, ein teigur sum Tingakrossur hevði. Tað var Óluva Skåle sum savnaði hann. Tilfarið gjordist so rúgvismikið at tey avgjördu at lata tað út í bók. Eitt sindur er kortini komið afturat.

Marius Johannesen sigur, at tað eru umleið 200 uppskriftir í

Jákupskel (fær. uppskrift)

Loyv skeljarnar undir heitum krana. Sker vøddin av inni við ta fløtu skelina og tak hana burtur. Nú liggur allur maturin í tí kúputu skelini, og hann er vakur og litfagur.

Set skeljarnar niður í eina grýtu við kókandi vatni og lat tær standa og smákóka einar fimm minuttir. Legg uppúr og set á borðið. Hesin matur er so vakur í sær sjálvum, at honum nýtist onki pynt. Allur maturin í skelini verður etin og fransbreyð havt afturvið.



Jákupskeljar (sponsk uppskrift)

Halt skeljarnar undir tann heita krana ein bil. Tak ein knív og sker vøddin úr. (Tað er tað einasta hvíta í skelini — hann er til støddar sum sukurmoli).

- 2 dl av vatni
- 2 dl av hvitvini (ella eplamosti)
- 4 súpusk. av tomatpure
- 8–10 heil svørt piparkorn.



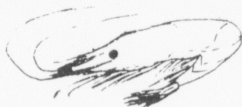
Lat alt tilfarið til login í grýtuna, og tá hann er komin upp á kók, verða vøddarnir sleptir niðuri og login minkaður undir grýtuni, so tað bert soyrar. Tá tað hevur staðið 5 minuttir, er kókað.

Oys soð og vøddar upp í smáar skálir. Hav fransbreyð afturvið.

Hummarar

Vaska hummararnar væl og slepp teimum í kókandi saltan lög. Lat teir kóka í 10 min. Tak ein køksaks og klipp kambarnar eftir samankomningnum burtur, so er lætt at fáa fiskin úr, og hummararnir kunnu leggjast heilir á borðið.

Hav fransbreyð, sitrón og mayonnaisu afturvið.



79

bókini og at Óluva so sanniliga hevur roynt tær allar í køkinum

Eisini óvanligir matur

Umframt allan vanligan mat, ið feroingar eta — útlendskt sum feroyskt — hava tey eisini tikið ymiskt annað við. Fyri at ymiskir matsiðir ikki skulu fara fyrri

skeyti, hava Óluva og Marius savnað ymiskt saman, sum vanligi ikki verður etið í dag.

Bókin, sum er 180 blaðsíður til støddar, tekur seg væl út. Hon er prýdd við myndum av Jónu Johannesen og Ingálvi av Reyni. Bókin er prentað á Dimmalætting og innbundin av Kára Olsen.

Jóhannes Enni sigur, at teir hava ikki avgjört at halda nakrar ávísar linju — tilfar til ungdómin tørvar á øllum økjum. Ætlanin er at hava eitt fjølbroytt úrval við upplýsandi greinum og teigum. M.a. er meiningin at hava eina vinnulivsleiðbeining, sum læraraskúlin hevur gjørt, gangandi, ein bókmentateig, orðabókateig og annars aktuell evnir.

Í skrivi sigur blaðstjórnin, at tekur ungdómurin væl undir við blaðnum, fer blaðstjórnin at umhugsast at geva út eitt sjálvstøðugt ungdómsblað.

— Men hetta liggur í framtíðini, sigur Jóhannes Enni, tað er rættiliga avmarkað, hvat fæst av skafti, tá tað bert er framíhjá, men vit hoga at fáa nakað



burtur úr og at undirtøkan verður góð.

filmir ið koma

Nýkallaðir hermenn

Best umtóktu skemtarnir í USA, Abbott og Costello, eru teir, sum hava høvuðsleiklutirnar í einum filmi, sum Arthur Lubin hevur lagt til rættis. Í øðrum leiklutum finna vit Lee Bowman, Allan Curtis, Jane Frazee og tær vælumtóktu Andrews Sisters. Sum bæði syngja og dansa. Filmurin er um tveir væl hýrðar gøtuhandlurar, Abbott og Costello, sum selja litrík slips til øll, ið vilja keppa. Men teir hava einki söluloyvi. Tá ein politimaður hevur fingið teir báðar í

kikaran, hvørva teir í einari langari biðirøð, í teirri trúgv, at teir biða eftir at sleppa í eina biohøll, sum heilt kann fjala teir í myrkrinum. Tað visir seg seinni, at teir uttan at vita tað, verða kallaðir inn í amerikanska herin, og nú nýðast báðir at ganga undir tær treytir, sum tænnastuðin ásetur.

Og tað er í herinum, at Abbott og Costello finna upp á tað merkisverdasta av øllum merkisverðum

Filmurin verður sýndur í Havnar bio.



Airport 75

Havnar Bio fer í næstum undir fyrvísan av tí kenda filminum Airport 75. Vit eru umboð á einum risa jettflogfari saman við øðrum 120 ferðafólkum beint undan einari lífsvandamiklari landing, eftir at eitt privatflogfar hevur rent á jettflogfarið, sum hol er komið á.

Innihaldið í filminum er nógv ávirkað av einum øðrum filmi um ferð gjøgnum luftina. Nevniliga »Eldveingir« (Airport), sum varð gjordur yvir heimsgitnu bókini hjá Arthur Hailey.

Í høvuðsleiklutunum í Airport 75 hitta vit kendar filmleikarar.

Charlton Heston hevur leiklutin sum tann djarvi flogskiparin, sum verður sendur upp við helikoptara til tað vanlukkurakta flogfarið. Karen Black hevur leiklutin sum ein djórv flogterner, ið roynir at fáa flogfarið at hanga í luftini

sisten, er eisini við í Airport 75, har hon hevur leiklut sum eitt hálvvaksið konufólk

Tað er Jack Smith, sum hevur lagt Airport til rættis. Din Ingalls hevur skrivað filmshandritið við bókunum hjá Arthur Hailey sum fyrirmynd.



Barnablað og ungdómsblað — blaðið verður víðkað við ungdómssíðum

Barnablaðið, sum Bókadeild Føroya Lærarafelags gevur út, fer nú at venda sær til ein størri lesaraskara, við tað at blaðið eisini skal hava nakrar síður til ungdómin.

Jóhannes Enni, ein av teimum trimum blaðstjórnunum sigur, at hetta skal skiljast sum ein roynd, og verður í fyrstu atlogu tilfar frá núverandi blaðstjórn. Annars hevur blaðið heitt á ung, um sjálvi at skriva tilfar og koma við uppskotum. Eisini hevur blaðið heitt á lærarar um at senda tilfar.

sosialurin